

**Инструкции за оформяне на докладите за
Международната годишна научна конференция на
Института за български език
„Проф. Любомир Андрейчин“ при Българската академия на
науките (2025 г.)^{1*}**

Иван Иванов^а, Димитър Димитров^б, Петър Петров^в

**Институт за български език „Проф. Любомир Андрейчин“^{а,в}, Българска академия на
науките, Софийски университет „Св. Климент Охридски“^б
email@domain^а, email@domain^б, email@domain^в**

Резюме

Всеки доклад, независимо от езика, на който е написан, трябва да е придружен от кратко резюме на български и на английски език. Шрифтът е Times New Roman, 11 pt, единична разредка. След резюмето се поместват ключови думи (до пет), Times New Roman, 11 pt, курсив. Ако текстът на доклада е на български език, резюмето и ключовите думи на български език се поставят в началото – след заглавието, имената и електронните адреси на авторите. Заглавието на статията, имената, институциите и електронните адреси на авторите, резюмето и ключовите думи на английски език се поставят в края на статията след цитираната литература и следват същото оформление. Ако текстът на доклада е на език, различен от български, то тогава в началото се поставя английското резюме, а в края на доклада – българското.

Ключови думи: български език; граматика; речници

1. Обем и език на доклада

Приемат се доклади на **български, английски и руски език** с обем до **15 страници**, в който се включва и цитираната литература.

2. Типографско оформление

Шрифт Times New Roman, разстояние между редовете 1,5 (21 pt); формат А4, с отстъпи: ляв и десен – 2,5 см; отгоре и отдолу – 2,5 см. Отстъпът на нов ред е 1,5 см. Текстът се подравнява двустранно. За размера и стила на шрифта вж. Таблица 1.

Отделните раздели и подраздели се номерират последователно с арабски цифри. След всеки раздел (както и след заглавието и информацията за авторите) се оставя по един празен ред. Страниците не се номерират.

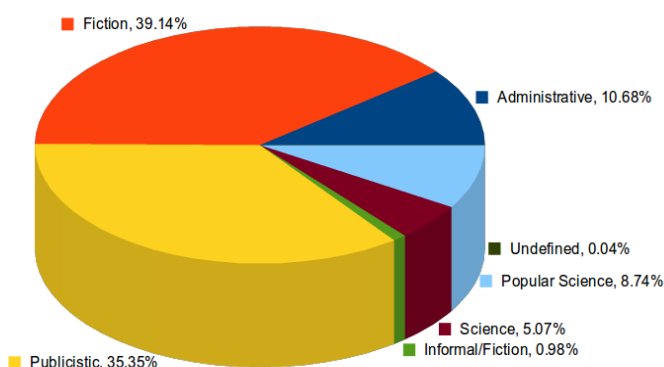
^{1*} Информация за финансиране по проекти се посочва в бележка под линия на първата страница към заглавието на статията (с оглед на запазването на анонимността тази информация се включва само в окончателния вариант на приетия доклад).

Заглавието, имената на авторите, институцията и електронният адрес са центрирани. Ако статията има повече от един автор и авторите са от една и съща институция, институцията се записва отдолу само един път; при различни институции имената на авторите, институциите и електронните адреси се отбелязват с буква от кирилската или латинската азбука с горен индекс по модела, показан в началото. Изписва се пълното наименование на институцията.

Важно! При първоначално подаване на доклад за участие в конференцията НЕ се попълват имената на авторите, институциите и електронните адреси.

2.1. Таблици и илюстрации

Таблиците, графиките и фигурите се номерират и разполагат на мястото, на което се споменават за първи път (а не отделно, в края на текста), като се центрират.



Фигура 1. Разпределение

Тип текст	Размер на шрифта	Стил
Бележки под линия	10 pt	
Електронни адреси	11 pt	
Институция	11 pt	Получерен
Думата „Резюме“	11 pt	Получерен
Ключови думи	11 pt	<i>Курсив</i>
Резюме	11 pt	

Имена на авторите	12 pt	Получерен
Заглавия на секции и подсекции	12 pt	Получерен
Текст	12 pt	
Заглавие на таблица или илюстрация	12 pt	
Заглавие на статията	15 pt	Получерен

Таблица 1. Шрифтове

Всяка таблица и илюстрация трябва да бъде придружена със заглавие, което се поставя центрирано непосредствено под таблицата или илюстрацията.

2.2. Бележки под линия и приложения

Бележките под линия са с шрифт Times New Roman, 10 pt².

Приложенията (ако има такива) са непосредствено след цитираната литература. Приложенията се номерират, а в текста препратките към тях се ограждат в скоби, т.е. (Приложение 1).

2.3. Специални символи, съкращения и транслитерация

Специалните символи, които се използват, трябва да бъдат в Unicode.

Съкращения от типа **м. р.**, **ед. ч.**, **т. нар.** и **под.** се пишат с интервал между съкратените думи.

При транслитерация на текстове от българска кирилица на латиница се следва стандартът, утвърден чрез Закона за транслитерация (<https://www.mrrb.bg/bg/zakon-za-transliteraciyata/>). Буквеното съчетание **-ия** се предава на латиница с **-ia** в края на собствени имена, завършващи на **-ия** (например Sofia, Bulgaria). Във всички останали случаи се изписва **-iуа** (напр. dialektologiya). За транслитерация от други езици, чиято графична система не е латиницата, се прилагат стандартите за транслитерация, утвърдени в съответните държави. За руски, украински, гръцки и някои други по-редки езици може да се използва автоматичната система за транслитерация на следния линк: <https://translit.net/>.

2.4. Примери и цитати

² Не се включват бележки в края на текста.

Примерите се изписват в курсив и се номерират, ако са на нов ред. Номерацията се отбелязва с арабски цифри и точка. За свързани примери се използват и буквени означения, т. е. 1.а., 1.б. и т. н. Ако в текста се включват примери на език, различен от езика на доклада, примерите се глосират дума по дума или морфема по морфема по правила, описани на следния адрес: <http://www.eva.mpg.de/lingua/resources/glossing-rules.php>, след което се превеждат на езика на доклада.

1. <i>ye-okaay-ú-ppa</i>	<i>karm-o-kka</i>	<i>saʒa-k-o</i>
NEG.3SG-come-PERF.NEG.3SG-LINK	lion-M-CONTR	heart-SING-M
<i>kat-a</i>	<i>ʔi-ʔʔassap-ad-i</i>	
down-out	SPEC-think-MID-PERF.3SG.M	

‘(the Monkey only) did not come; therefore, the Lion thought in his heart’

Преди и след примерите не се оставя празен ред.

Ако примерите в текста са на език, различен от езика на доклада, те се записват в курсив и се превеждат на езика на доклада в горни запетаи: *кон* ‘horse’.

Препратките към примерите в текста се дават в скоби, например (11.а.), (11.а. и 12.), а за непрекъснатата поредица от примери – по следния начин: (11. – 14.б.).

Цитатите се ограждат в кавички. Ако цитатът е оформен като самостоятелен абзац, той се пише в курсив, без кавички.

2.5. Позовавания в текста

Библиографските препратки в текста са в скоби, във формат (фамилия на кирилица / фамилия на латиница година: страници) или (фамилия на латиница година: страници), напр. (Андрейчин / Andreychin 1977: 21; Fellbaum 1998).

Ако се цитира повече от един труд на един и същи автор, издаден в една и съща година, се използват малки букви за отбелязване на различните трудове след годината (Андрейчин / Andreychin 1977а; Андрейчин / Andreychin 1977б).

Когато един труд има двама автори, фамилията и на двамата автори се изреждат, разделени със запетая (Благоева, Генов / Blagoeva, Genov 2011). При повече от двама автори се използва „и др.“ (Благоева и др. / Blagoeva et al. 2012).

При посочване на страници в библиографските препратки и в библиографското описание се употребява дълго тире с интервали, например (Андрейчин / Andreychin 1977: 10 – 21). Дълго тире с интервали се използва и при

посочване на период от време, интервал или отношения между обекти и понятия, например: в периода 1950 – 1970 г.; № 1 – 2; опозицията родно – чуждо.

2.6. Подаване на докладите

Обръщаме Ви внимание, че докладите се подават през системата за управление на конференции EasyChair (<https://easychair.org/conferences/?conf=confib12025>) до **15 януари 2025 г.** Авторите, които нямат профил в системата, трябва да се регистрират през входната страница на системата на адрес: <https://easychair.org/account/signup>.

Молим Ви при подаване на докладите за рецензиране да се спазва анонимност.

Благодарности не се включват при първоначалното, анонимно подаване на докладите. Такава бележка може да се включи в окончателния вариант на вече приета статия, като информацията за финансиране по проекти следва да бъде дадена на първа страница в бележка под линия към заглавието.

Цитирана литература / References

Важно! В библиографското описание заглавията, написани на кирилица (или на графична система, различна от латиница), се транслитерират в кръгли скоби. Например:

Ангелов 1971: Ангелов, Б. Сказание за железния кръст. – *Старобългарска литература*, № 1 – 2, с. 136 – 155. (Angelov 1971: Angelov, B. Skazanie za zhelezniya krast. – *Starobalgarska literatura*, № 1 – 2, pp. 136 – 155.)

Андрейчин 1982: Андрейчин, Л. Стефан Младенов. – В: Андрейчин, Л., В. Попова (ред.). *Строители и ревнителите на родния език*. София: Наука и изкуство, с. 245 – 255. (Andreychin 1982: Andreychin, L. Stefan Mladenov. – In: Andreychin, L., V. Popova (Eds.). *Stroiteli i revniteli na balgarskiya ezik*. Sofia: Nauka i izkustvo, pp. 245 – 255.)

Fellbaum 1998: Fellbaum, C. (Ed.) *WordNet: An Electronic Lexical Database*. Cambridge, MA: MIT Press.

Примери за книга:

Андрейчин 1977: Андрейчин, Л. *Из историята на нашето езиково строителство*. София: Народна просвета. (Andreychin 1977: Andreychin, L. *Iz istoriyata na nasheto ezikovo stroitelstvo*. Sofia: Narodna prosveta.)

Цибранска-Костова, Мирчева 2012: Цибранска-Костова, М., Е. Мирчева. *Зайковски требник от XIV век. Изследване и текст*. София: Валентин Траянов. (Tsibranska-Kostova, Mircheva 2012: Tsibranska-Kostova, M., E. Mircheva. *Zaykovski trebnik ot XIV vek. Izsledvane i tekst*. Sofia: Valentin Trayanov.)

Бояджиев и др. 1998: Бояджиев, Т., И. Куцаров, Й. Пенчев. *Съвременен български език*. София: Петър Берон. (Boyadzhiev et al. 1998: Boyadzhiev, T., I. Kutsarov, Y. Penchev. *Savremenen balgarski ezik*. Sofia: Petar Beron.)

РБЕ 2012: *Речник на българския език*. Т. 14 . София: Издателство на БАН „Проф. Марин Дринов“. (RBE 2012: *Rechnik na balgarskiya ezik*. Т. 14. Sofia: Izdatelstvo na BAN „Prof. Marin Drinov“.)

Fellbaum 1998: Fellbaum, C. (Ed.) *WordNet: An Electronic Lexical Database*. Cambridge, MA: MIT Press.

Примери за статия в списание:

Ангелов 1971: Ангелов, Б. Сказание за железния кръст. – *Старобългарска литература*, № 1 – 2, с. 136 – 155. (Angelov 1971: Angelov, B. Skazanie za zhelezniya krast. – *Starobalgarska literatura*, № 1 – 2, pp. 136 – 155.)

Sapir 1927: Sapir, E. Speech as a Personality Trait. – *American Journal of Sociology*, vol. 32, pp. 892 – 905.

Примери за статия в сборник:

Андрейчин 1982: Андрейчин, Л. Стефан Младенов. – В: Андрейчин, Л., В. Попова (ред.). *Строители и ревнителни на родния език*. София: Наука и изкуство, с. 230 – 231. (Andreychin 1982: Andreychin, L. Stefan Mladenov. – In: Andreychin, L., V. Popova (Eds.). *Stroiteli i revniteli na rodniya ezik*. Sofia: Nauka i izkustvo, pp. 230 – 231.)

Rappaport Hovav, Levin 2000: Rappaport Hovav, M., B. Levin. Classifying Single Argument Verbs. – In: Coopmans, P., M. Everaert, J. B. Grimshaw (Eds.). *Lexical Specification and Insertion*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 269 – 304.

Пример за източник от интернет:

Интернет връзката се включва в триъгълни скоби < > след библиографското описание (ако е публикация с посочен автор, се следва зададеният по-горе модел), като след нея в квадратни скоби [] се посочва датата, на която авторът е имал достъп до нея). Пример:

